

# atrium

Informační bulletin Střediska knihovnických a kulturních služeb Chomutov

■ ročník II, č. 7 (červen 2001)

## Co to člověka žene?

Ráno vstát, rychle pracovat, hodně přemýšlet jak si přivydělat, protože to prima auto dodá sebevědomí. Ten nový kostýmek mě omladí. Budeme stále mladí plni zářivých úsměvů? Úspěšní. A dovolená: „Kampak letos paní lékárníková?“

Náhle jakoby se zastavil čas. Je 28. května 2001, 17 hodin, do kostela jsme přišli kolem poutníků a třináctým se stáváme my. Dostavila se pokora i u nespoutaných osobností. Místa v lavicích jsou již vystydlá, ale kdysi tu sedávali mniši a studenti gymnázia. Za co se modlili už nevíme, ale v prostoru echo z těchto proseb zůstalo. Kolik z nás se chodí utěšovat do kostela? Meditujeme jinak. Pěstujeme si duši? Je to cizelérská práce. Sedíme a nemáme modlitební knížku, ruce v klíně, nehodí se je mít sepjaté. Po chvíli je ticho a chlad rozptýlen očekáváním zúčastněných výtvarníků i návštěvníků.

Jak to, že se v této době, věnují výtvarníci vnitřní tvorbě, hledají morální kodex. Možná proto, že se naň zapomíná. Barometr ukazuje stav níže a jako střelka reagují citlivé duše. Touha po pravdě byla i v 17. století, kdy hromovým hlasem vyzýval farář své ovečky k poctivosti. Kázání, ta znovu nalezená slova, zazněla i na dnešní vernisáži. Jsou to slova, která vyvolávají myšlenky a ty se tu nyní odrážejí od výtvarných děl jako pingpongový míček. Úleva, všichni už vědí jaké bylo doporučení poroty, kde žijí jejich díla. Možná někdo cítí křivdu, že nevystavuje v kostele, ale není to třeba.

Všichni zúčastnění vyhráli. Přinejmenším nad svou pohodlností. Nechali se inspirovat prostorem, do kterého jsme si odvykli zařazovat živé. Možná s naší pomocí opět začne žít. Dohrála slavnostní hudba, výstava je zahájena. V prohlídce nás doprovází barokní hudba z reproduktorů, varhany, stisky rukou přátel i nových známých, debaty. Objevujeme nové vztahy mezi díly. Na jedné straně kazatelna s přímou linkou do nebes, protější kazatelna vyvažuje lyrikou reliéfy zpovídajících se dívek. A andělé, všude jsou andělé. Kříž, z kterého zbylo již jen torzo, jako z celé naší víry. A nahoře nad našimi hlavami se vznáší Meditace.

Jitka Kůsová

## **Ignác ve výtvarné reflexi** (z vernisáže 28. května 2001)

Český kritik František Xaver Šalda charakterizoval před téměř 70 lety baroko jako diskontinuitu a z toho odvozoval, že se právě tímto rysem spřizňuje s dneškem. „V baroku stejně jako v soudobé tvorbě není vývoje,“ upřesňoval Šalda, „vedle sebe se klade výboj proti výboji, výkřik proti výkřiku, artefakt proti artefaktu.“

Platila-li tato charakteristika v polovině třicátých let, platí dvojnásob dneska, kdy se pluralita názorů, přístupů, východisek a interpretací ještě více rozšířila. Ta mnohost a různorodost možných přístupů je tak bohatá, že už, domnívám se, neplatí Šaldovo jasnozřivé vymezení „výboj proti výboji – artefakt proti artefaktu“ zcela a doslovně.

Dnes na přelomu století a tisíciletí nestojí tak jednoznačně stavění věcí proti sobě. V našem vědomí a vnímání a reflexi světa je tolik možných modelů, že i ve výbojích a výkřicích současného umění platí spíše než slovo *proti* - slovo *vedle sebe, pospolu*. Radikální pluralita postmoderního světa nemá dogmata, doktríny a normy, nezná monopol, neklade si omezení. Pluralita se živí konkurencí, má mnoho vrstev, dovoluje míšení, prolínání, přesouvání a často si vypomáhá falešnou představou, že „vše je dovoleno.“

Na jinou spřízněnost s barokem upozornil kunsthistorik Jaromír Neumann, který nachází paralely mezi barokem a impresionismem, symbolismem, secesí i abstrakcí, tedy mezi barokem a výboji moderního umění. Co nás spojuje s barokem, které triumfovalo před víc třemi sty lety?

Je to, řečeno s Neumannem „hluboce rozjitřená a neklidná senzibilita a současně touha po hlubším harmonickém řádu světa, krajně vystupňovaná smyslovost a zároveň pocit její nedostatečnosti, intenzita individuálního prožitku a zároveň neustálá žízeň po společném – kolektivním osvobozujícího činu.“

Těžiště baroka bylo ve výtvarném umění: v malbě, sochařství a architektuře. A samozřejmě – v hudbě. Inspirující síla nejlepších děl baroka byla školou všech generací v uplynulém třistaletí. Sochař Josef Václav Myslbek označoval za své pravé učitele Brauna a Brokoffa. Řada soch na Karlově mostě bývá označována za nejlepší galerii, kterou Praha má. Četné umělecké akce posledních dvaceti let se snaží reflektovat barokní zkušenost v novém kontextu jako dialog baroka s dneškem.

Cosí společného musí v obou epochách a pocitu člověka být, jinak by se mýjely bez odezvy. V baroku i dnes chce být umění maximálně sdělné, chce oslovovat nejširší publikum. V baroku stejně jako dnes se nezříkáme iluzivnosti a teatralnosti a akčnosti, v baroku stejně jako dnes toužíme zmnožovat a násobit sílu jednotlivých uměleckých disciplín v působivou syntézu, dnes stejně jako v baroku cítíme potřebu směřovat k celistvosti, k celku, k výpovědi s širokým akčním rádiem, která osloví integrovanou a vnitřně bohatě strukturovanou lidskou osobnost.

Náš region je bohatý na barokní památky. Není snad u nás města a vesnice, kde by se nenašel alespoň jeden sv. Jan Nepomucký, barokní kaplička, boží muka, morový sloup. Většina kostelů prošla barokními přestavbami, které daly charakteristickou tvář panoramatu našich sídel. Českou krajinu si nelze bez tohoto barokního dědictví už představit.

Když se po mnoha letech uzavření, pozvolného chátrání a naštěstí nákladné obnovy v prosinci minulého roku otvíral tento krásný kostel sv. Ignáce v Chomutově, jako poslední část někdejšího jezuitského areálu, vyhlásili jsme veřejnou anonymní soutěž pod názvem Ignác ve výtvarné reflexi. Chtěli jsme tím nabídnout příležitost k onomu dialogu, o němž jsem v úvodu hovořil. K dialogu současných tvůrců s barokem, dialogu s vírou, dialogu s odkazem sv. Ignáce a koneckonců dialogu s touto architekturou italského stavitele Karla Luraga. Přiznám se, že jsme byli jako organizátoři a vyhlášvatelé tři čtvrti roku velmi napjatí, zda tento záměr dojde sluchu výtvarníků. Zda se budou cítit osloveni a zda se počátkem května sejdou díla, která budou skutečně reflektovat onen barokní odkaz.

Musím říci, že jsme příjemně překvapeni ohlasem. Se všemi riziky, které podobné akce nesou, jsme se po uzavěrce ujali úkolu veřejně prezentovat všechna obeslaná díla tak, jak bylo řečeno v propozicích.

Úkol výběru děl pro hlavní loď kostela připadl odborné porotě. Ta pracovala ve složení: Doc. Dr. Pavel Šamšula, CSc., Pedagogická fakulta UK Praha, výtvarný teoretik, ing. Jana Purnochová, Okresní úřad Chomutov, zástupce zřizovatele, Jiří Souček, odbor kultury Krajského úřadu Ústí nad Labem, státní správa, Karel Meloun, sochař, umělecký kovář a restaurátor – a dr. Vladimír Valeš, Středisko knihovnických a kulturních služeb Chomutov jako vyhlášvatel a organizátor.

Do prostoru hlavní lodi kostela tak bylo doporučeno a vybráno několik děl – soch, keramických objektů, maleb, kreseb, fotografií a konceptuální objekty. Myslím, že se do značné míry podařilo alespoň naznačit onen pomyslný oblouk mezi barokním interiérem kostela a dnešními díly. Byl bych rád, kdybyste při procházení lodí kostela, která se proměnila ve výstavní síň, objevovali pro sebe, co jsme zamýšleli a co tu přítomno je: ono zvláštní jiskření mezi starými a novými díly, ony barevné zkratky, které tvoří můstky mezi barokní minulostí a dneškem, byl bych rád, kdybyste při prohlížení jednotlivých objektů vnímali celek, to staré a nové. Kdybyste se stali účastníkem procesu, který tu jistotně probíhá: - že ty artefakty spolu komunikují, korespondují, oslovují a ovlivňují se navzájem, jsou oprávněny stát vedle sebe a neoslabovat se. Naopak, navozují mnohé otázky, na něž odpovědi musíme hledat v sobě každý sám za sebe v jakési reflexi na druhou.

Zástup sedmi barokních plastik přichází ze zákulisí na toto jeviště, jejich vnějšek je poznamenán patinou nepohody a času, a my přemýšlíme, kdo tu bude klást otázky a kdo bude formulovat odpovědi. Cítíme se snad jistějšími, než ti naši barokní příbuzní? Jsme snad více vzdáleni krizím a strachům, než byli oni? Bojíme se méně hrozeb dnešního světa, které nám představuje hrozící nedostatek pitné vody, oteplování, ozónová díra, rakovina nebo AIDS, než se báli oni v době cholery a morových ran? Člověk je v podstatě stále stejný. Se stejnými obavami a strachy, s podobnými nadějemi, s potřebou krásy a s vírou o smysluplnosti lidského údělu.

Přáli bychom si, aby díla prezentovaná zde v hlavní lodi kostela, vytvořila inspirující rámec koncertům, které tu budou a věříme, že koexistencí viděného a slyšeného může dojít, budou-li dobře namíchaný, nikoliv jen k pouhému sčítání vjemů a dojmů, ale k násobení a umocňování ke skutečně celistvému zážitku.

Podle propozic soutěže vybrala porota tři zde vystavená díla k zvláštnímu ocenění: jsou to - objekt Kříž Jitky Kůsové z Útočiště u Klášterce nad Ohří, Křtitelnice nového věku od Jaroslava Pachnera z Chomutova a Pieta, sv. Petr a sv. Pavel od Miroslava Hudečka z Říčan u Prahy. Blahopřeji tvůrcům.

Druhá část výstavy pokračuje v protilehlém úhlu atria – a v naší galerii Lurago. Každé vystavené dílo je výpovědí na určitém stupni poznání a porozumění tématu, tj. reflexe barokního dědictví. Není rozhodující, zda se ona výpověď děje v rovině popisující a zobrazující, nebo zda má podobu sondy do podvědomí, jde cestou asociací a reminiscencí, nebo je ohlasem na vnější podobu doby dávno minulé.

Každá výpověď ve veřejné soutěži je legitimní. Výtvarný řád, uchopení tématu, jeho zpracování a z toho vyplývající účinnost na diváka jsou samozřejmě rozdílné. V tomto ohledu jistě každý divák najde dílo, jímž bude více osloven.

Výstava pokračuje v pravé oratoři kostela, kde dnes otevíráme novou expozici o obnově kostela sv. Ignáce s mnoha zajímavými dokumenty, fotografiemi, plány a dalšími informacemi. Zhruba za tři týdny otevřeme v levé oratoři samostatnou expozici prací studentů Gymnázia Klášterec nad Ohří, kteří na téma Ignác ve výtvarné reflexi vytvořili vlastní projekt.

Na závěr mi dovoluďte poděkovat všem výtvarným tvůrcům – a bylo jich přes 40! Za to, že obeslali svá díla a že přítomností svých děl obohacují kulturní život Chomutovska a dávají vzniknout možná nové tradici. Děkuji pracovníkům našeho výtvarného a propagačního oddělení za přípravu a realizaci tohoto náročného počínu a vám všem za to, že jste na dnešní – pro nás sváteční a nevšední vernisáž - přišli. Poděkování patří i našim hostům, kteří obohatí zahájení výstavy slovem a hudbou. Přeji nám všem dobrý a silný zážitek

Vladimír Valeš Ph.D., ředitel SKKS

---

Výsledky veřejné anonymní soutěže

## **IGNÁC VE VÝTVARNÉ REFLEXI**

**V hlavní lodi kostela sv. Ignáce jsou vystavena díla 19 autorů:**

Bartoš Antonín	Praha	Andělé	keramika
Doležel Miloslav	Jirkov	sv. Šebestián	keramika
Dudycha Jiří	Litomyšl	... a nastal den první	keramika
Farka Lubomír	Žatec	Krajina paměti	olej
Gavlasová Kateřina	Ostrava	Láska obětující se	keramika
Hudeček Miroslav	Říčany u Prahy	Pieta	keramika
Hudečková Olga	Dtto	Svícný	keramika
Chabr Ladislav	Chomutov	Halelujah	olej
Chlad Miroslav	Chomutov	Tvary I.,II.	fotografie
Janda Jiří	Praha	Libkovice	cyklus 12 obrazů
Kisza Herbert	Kadaň	Velikonoční triptych	olej
Kormanovský Jiří	Praha	Meditace	uhel na kartonu

Krob Václav	Hředle	Nanebevzetí	olej na plátně
Křelina Roman	Orasín	Odpuštění	olej
Kůsová Jitka	Útočiště	Kříž	pískovec, dřevo
Návrat Vojtěch	Chomutov	Přímá linka	instalace
Pachner Jaroslav	Spořice	Křtitelnice nového věku	pískovec
a Zdeněk Buk	Černčice u Loun (spoluautor)		
Procházková Mirka	Mladá Boleslav	Návrat ztracených	olej
Švec Vladimír	Louka u Litvínova	Chrlíč	olej

--

**Dalších 25 autorů vystavilo svá díla v galerii Lurago ve dnech 28. 5. - 15. 6. 2001:**

Beranová Mirka	Praha	Magdalena	olej
Havránek Tomáš	Praha	Ignác – v modrém	keramika, dřevo, kov
Hrdličková Romana	Hořetice	Tajemství	olej
Miroslav Chlad	Chomutov	Hledání I., Hledání II.	fotografie
Jansta Antonín	Chomutov	Kostel sv. Ignáce	olej na plátně
		Žebrák	cín , dřevo

Ježková Miroslava	Žatec	Zrození	olej na sololitu
Kalusová Kristýna	Perštejn	Svatý Ignác	olej na sololitu
Kisza Kryštof	Kadaň	Baroko v Čechách	fotografie
Křelina Roman	Orasín	Madona Orasínská	olej na dřevě
		Andělská křídla	olej na dřevě
		Proměna duše	olej na plátně
		Vnitřní chvění	olej na dřevě
	cyklus:	Cesta za světlem, Na zemi,	
		Odpoutání, Levitace květin,	
		Na nebi, Světice	olej
		Víra, naděje a láska	dřevěná socha
Kunešová Jana	Chomutov	Historie jedné doby	olej
Linhart František	Chomutov	Stupeň hodnoty	olej na plátně
		Balet 2, Balet 3	
		Zámecký básník	
Pecháček Jindřich	Jirkov	Koncert u vody	olej na sololitu
Pršalová Karolína	Praha	Index	keramika

Suchopárek Václav	Chomutov	Satyr, Pieta	olej
		Válečným rejem k meditaci	pastel
Suk Mir. Přemysl	Vysoká Pec	Historie v lesku současnosti	olej na plátně
		Návrat světla	
Svobodová Marie	Chomutov	Opus Italicum	kombinovaná technika
Štruncová Věra	Chomutov	Svědék lidské pomíjivosti	olej na desce
		Postuma spes	
Švancar Josef	Orasín	Dafne	dřevo
Uhlík Vladimír	Klatovy	Falus č. 4 (magické spojení)	šamot, fotodokumentace
Velická Hana	Praha	Zakladatel řádu	závěsný kovový reliéf
Vlčková Martina	Chomutov	Kain	olej na plátně
Voňka Milan	Hrušovany	Průčelí sv. Ignáce	dřevo, sádra
		Zvíkov	olej na plátně
		Hasištejn	
		Zátiší	
Voňková Šárka	Hrušovany	Ďábel	olej na plátně
		Hlava Koně	

Zika Josef	Postoloprty	Tři kříže	olej na desce
Zochová Lucie	Chomutov	Na kolena!	kombinovaná technika

Služby pro menšinové skupiny občanů:

## Nevidomí a slabozrací aneb „Co nám nahrazuje oči“

Představitelé okresní odbočky Sjednocené organizace nevidomých a slabozrakých České republiky a Střediska integračních aktivit Chomutov paní Waltraud Fuková a pan Jan Havlíček poslali poděkování tohoto znění:

„Dne 22. 5. 2001 se sešlo před knihovnou SKKS jedenáct členů nevidomých a slabozrakých na smluvenou schůzku. Byli jsme vřele přivítáni paní O. Hanzlíkovou a panem ředitelem V. Valešem, který nás seznámil s rekonstrukcí celého objektu. Zároveň měli premiéru mladí studenti prvních ročníků státního gymnázia Chomutov, dva chlapci a šest děvčat, kteří předčítali pověsti z Chomutovska, které později namluví na kazety. Bylo to příjemné setkání a pro nás velký přínos, protože poslech namluvených knih nám nahrazuje oči. Také chceme poděkovat personálu za občerstvení. Těšíme se na další spolupráci.“

Ve spolupráci s touto skupinou našich spoluobčanů chceme pokračovat i nadále. Už na podzim letošního roku by měla spatřit světlo světa první audiokazeta zvukové knihovny na téma regionální dějiny Chomutovska...

Středisko integračních aktivit nabízí: seznámení s pomůckami pro zrakově postižené v oblasti sebeobsluhy a prostorové orientace; možnost vyzkoušení a výběru čtecích lup a dalších optických systémů pro slabozraké; odzkoušení a zácvik v používání televizní lupy a čtecího zařízení; zpřístupnění televizní lupy, čtecího zařízení pro čtení vlastních textů a psacího stroje; tisk textů na PC; scanování textů a převod do textového editoru; výuka čtení a psaní Braillova písma (docházkové kursy). Středisko sídlí v Dřínovské ulici 4606, Chomutov (tel. 0396/ 62 89 57).

# Čítárna

Již při vstupu do historické budovy knihovny narazíte na oddělení čítárny s Internetem. Zde Vám jako první poskytneme základní informace o veškerých službách celého kulturního zařízení. V oddělení čítárny máte možnost využít těchto služeb: registrace a přeregistrace čtenářů, prezenční a absenční půjčování novin a časopisů, práce na internetu, kopírování, půjčování zvukových knih pro zrakově postižené. Toto oddělení Vám nabídne, v příjemném nekuřáckém prostředí s možností občerstvení, posezení u denního tisku a rozsáhlého výběru atraktivních časopisů. Nabízíme 73 druhů periodik, z toho 8 titulů denního tisku. Dále zde najdete čtyři internetová místa s barevnou tiskárnou, kde si může návštěvník zsurfovat na Internetu za poplatek 60,- Kč/hod. Tato služba je v hojném počtu využívána. Od 2. 1. 2001 Internet využilo 2314 zákazníků. Další využívanou službou je kopírování, které lze provést na formát A4, A3 a dle přání čtenáře lze originály upravit zvětšením či zmenšením. Dále půjčujeme zvukové knihy nahrané na kazety pro zrakově postižené spoluobčany. V nabídce máme více než 90 titulů různých žánrů. Na Vaši návštěvu se těší pracovnice čítárny s Internetem a doufáme, že našich služeb využijete. Bezbariérový přístup do oddělení je Vám k dispozici po-pá od 9 - 18 hodin, v sobotu 9 -12 hodin. Přijďte se podívat, nebudete litovat.

Alena Mrázková a Marcela Kufová,  
pracovnice čítárny s Internetem

## Dny mladé kultury a umění Chomutov 2001

Před rokem jsme navázali kontakt s kulturním domem Erzhammer v Annabergu a dohodli se společně na bližší spolupráci mezi Annabergem a Střediskem knihovnických a kulturních služeb Chomutov. Když jsme v srpnu 2000 z Annabergu odjížděli, měli jsme v ruce dohodu podepsanou představiteli obou stran – za Annaberg paní Heide-Lore Staub, za Chomutov dr Vladimír Valeš, na pět konkrétních akcí:

1. Výstava o životě a díle annabergského matematika Adama Riese v knihovně SKKS
2. Výstava annabergských výtvarníků v galerii Lurago SKKS Chomutov
3. Dny mladé kultury a umění Chomutov 2001 – společná vystoupení jednotlivců a souborů z Annabergu a Chomutovska v atriu SKKS a v kostele sv. Ignáce
4. Výstava grafiků z Chomutovska v Annabergu

5. Mezinárodní sochařské sympozium Plenér Vintířov 2001 (ve spolupráci s hlavním organizátorem občanským sdružením Klub přátel historických památek Radonice – Vintířov).

Všechny dohodnuté akce byly zpracovány jako projekty přeshraniční spolupráce Phare CBC, byly přijaty a obdržely dotaci. V našem bulletinu ATRIUM průběžně informujeme o jednotlivých akcích: výstavu Adam Ries zhlédlo ve vestibulu knihovny několik set diváků. Jsme rádi, že Chomutov byl prvním místem za hranicemi Německa, které výstavu uvedlo. Z Chomutova směřuje na zámek Ploskovice a potom se vrátí do hlavního města Saska – Drážďan. Při přípravě vernisáže výstavy upozornil pan Gerhard Stübiger na fakt, že ve fondu Okresního muzea je jedno z prvních vydání Riesovy učebnice matematiky. Na tom by nebylo nic zvláštního, jeho knížky se užívaly po desítky let. Ale ta učebnice z původního jezuitského gymnázia byla zvláštní tím, že na volné stránky na konci knihy si jakýsi dávný mnich či pedagog opsal text Městského řádu Chomutova. Když jsme s touto zajímavostí seznámili naše annaberské hosty, projevíli o ni okamžitě zájem, a tak při návštěvě Annabergu na začátku června letošního roku, kde se dojednávaly poslední detaily společných akcí, předal ředitel SKKS kopii zmíněných přípisů v Riesově učebnici vedoucímu Muzea Adama Riese, kde jistě obohatí jejich sbírky.

–vva-

## Báječné odpoledne na konci června

Na středu 20. června připravilo Středisko knihovnických a kulturních služeb pro kulturní veřejnost Chomutovska velkou akci - pestré kulturní odpoledne mladých umělců z Chomutovska a z Annabergu. Celá akce byla situována do nádherného prostředí atria SKKS a vyvrcholila závěrečným koncertem v kostele sv. Ignáce. Protože se jednalo o „Dny **mladé** kultury“, byli především osloveni mladí lidé. Ale mladí nejen věkem, ale hlavně duchem!

První se ve 14 hodin představili a obrovský úspěch sklidili žáci tanečního orchestru kadaňské ZUŠ pod vedením Milana Dunky. Následovalo pásmo moravských lidových písní a tanců v podání dětského folklorního souboru JIRKOVÁK v čele s JUDr. Hanou Zvalovou.

Po nich přišli na řadu hosté ze SRN, kteří přijeli do Chomutova již ráno, prohlédli si náš krásný historický areál a centrum Chomutova. Takže pár minut před 15. hodinou zněly atriem krásné melodie v podání flétnového kvarteta Musikschule Annaberg ve složení: Hanni Lötzh, Carolin Awisus, Tabea Lüpfer a Tobias Liebscher. Žáky hudební školy doprovázel pan ředitel Dietmar Lang a učitelé Berbel Budgenhagen a Torald Vogel. I další vystoupení patřilo flétničkám, tentokrát flétnovému triu z téže školy – a to děvčatům Eve-Elise Freymann, Annekatriin Hinkel a Corinně Seidler. Byl to opravdu zážitek!

Následovalo vystoupení smíšeného pěveckého sboru Chomutovského soukromého gymnázia ATHENA se sbormistrem Mgr. Karlem Žižkou. To už bylo atrium skoro zaplněno diváky a což teprve, když to „rozbalili“ tanečníci ze skupiny SHOW z KD Erzhammer Annaberg se svým vedoucím Uwem Moule, který nejen připravil choreografii vystoupení, ale sám své taneční umění také předvedl! To se doslova valily davy lidí, které přilákala znějící hudba. Potlesk nebral konce!

Na zklidnění pak zpívalo a na kytary hrálo trio děvčat, která si říkají JA-VER-IN. Tato trojice již řadu let sklízí úspěchy na festivalu folk a country hudby PORTA. Vystupují jako trio teprve rok, dříve hrávaly a zpívaly ve dvojici a sólo. Pod záhadně znějícím názvem se skrývají Jana Meskařová, Veronika Truhlářová a Inka Krauzová. A vystoupení také bez chyby. Pro velký úspěch přidala taneční skupina SHOW ještě dvě vystoupení a písničky Jenny Lindner a Stefanie Bock. Ale to už byl připraven jeden z našich nejlepších studentských pěveckých sborů – Vokálně instrumentální sbor Gymnázia Chomutov (ve zkratce V.I.S.) pod vedením Mgr. Davida Švorce. Jejich vystoupení je vždycky kulturním zážitkem. Mgr. Švorc také celým odpolednem diváky provázel a do němčiny tlumočila jeho studentka Lenka Dimunová.

Na závěr nádherného odpoledne vystoupil s kytarou a s pásmem folkrockových písniček Dan Kubica, člen hudební skupiny FORREST GUMP. Ještě pro úplnost: celé odpoledne přítomné diváky, zejména děti a mládež, bavilo duo kouzelníků z Annabergu RENÉ a CHRISTIAN a krajkářské umění předváděla Beatrice Müller, vedoucí skupiny krajkářů.

A to již bylo 18 hodin a v kostele sv. Ignáce zazněly první tóny spinetu a nastoupilo pěvecké sdružení ANONYM v dobových renesančních kostýmech. Ne nadarmo se říká: to nejlepší na konec. Své vystoupení dovedli téměř k dokonalosti. Když si k tomu připočteme, že celé odpoledne krásně svítilo sluníčko, tak je jasné, že tato akce neměla chybu. Diváci posedávali v atriu ještě dlouho po skončení programu, který byl organizačně sice velice náročný, ale úsměvy na tvářích diváků, jejich potlesk a pochvalná slova, to byla velice hřejivá odměna za vykonanou práci. Věřím jen, že budeme moci další rok podobnou akci zase uspořádat a že jsme letos v červnu založili novou tradici.

Helena Čermáková

**Annabergští výtvarníci**  
**u nás**  
**a chomutovští grafici**  
**v Annabergu**

V pondělí 18. června 2001 dopoledne měla dorazit výtvarná díla našich německých kolegů, ale byly potíže na německé celnici, musela se shánět nějaká potvrzení a papíry, zkrátka všechno se protáhlo až do odpoledních hodin, takže ještě půl hodiny před zahájením výstavy se pilně věšelo, vyměřovalo a instalovalo.

Ale nakonec mohla v 17 hodin „vypuknout“ vernisáž, zahrálo trio sourozenců z jirkovské ZUŠ a bylo představeno 16 malířů a grafiků, kteří obeslali tuto první velkou výstavu v Chomutově celkem 42 díly.

V galerii Lurago vystavují: Roland Buschmann, Marcell Hirsch, Marcel Richter, Sylvia Graupner, Walter Vogel, Wilfried Meyer, Werber Franz, Petra Ehrlich, Gotfried Rothe, Carl-Heinz Westenburger, Silke Schön, Syple Göbel, Jörg Seifert, Sorik Dawidjan, Arthur Kupfer, Gislinde Schulz.

Za německou stranu promluvil Jürgen Förster, starosta města Annaberg, který právě v těch dnech kandidoval ve volbách na funkci přednosta okresu Annaberg na období 2001 – 2008. A jak jsme zjistili v době uzávěrky našeho bulletinu, ve volbách se dostal do užšího vývěru a v druhém kole zvítězil. Blahopřejeme.

Němečtí výtvarníci se představili širokou škálou témat i výtvarných forem. Od lidské figury, přes krajinu, zátiší až po nefigurativní malbu a grafiku. Podařilo se navázat řadu osobních kontaktů s příslibem dalších pokračování. Výstava annabergských výtvarníků jistě znamená zpestření nabídky výtvarných akcí pro naše publikum a může být v mnohém i inspirací našim domácím tvůrcům...



To jsme si uvědomili, když se v poslední červnový den konala vernisáž čtyř chomutovských výtvarníků „na oplátku“ v Annabergu. V malé galerii „Na schodech“ Erzhammeru jsme instalovali grafiky a kresby Vojtěcha Krause z Kadaně, Ladislava Steňka z Klášterce nad Ohří – Útočiště, Ladislava Chabra z Chomutova a Romana Křeliny z Jirkova. Zahájení výstavy se konalo v nezvyklou dobu – v sobotu dopoledne. Malý koncertní sál byl docela slušně obsazen, asi tak, jak menší vernisáže u nás. Hrála se klasická hudba (flétna, klavír), byly květiny, přípitek, proslovy, fotografování a prohlídka výstavy. Přítomní němečtí výtvarníci se velmi zajímali o některé grafické techniky, debaty byly velice neformální a věcné. Potom nás němečtí hostitelé pozvali na prohlídku kostela sv. Anny s podrobným výkladem a po obědě jsme odjeli do nedalekého Tannebergu do ateliéru Carla-Heinze Wester-burgera, nestora annabergských výtvarníků. Seznámil nás se svým dílem, diskutovali jsme nad jeho obrazy i vitrážemi i keramikou jeho dcery. A všechno skončilo pozdně odpolední kávou na zahradě.

# Plný kostel mladých lidí

Kostel sv. Ignáce je od 21. 6. 2001 obohacen o další výstavu, tentokrát studentské práce Gymnázia a SOŠ v Klášterci nad Ohří pod názvem BAROKO. Na začátku byla inspirace Mgr. Miloslavy Koubové naší soutěží „Ignác ve výtvarné reflexi“ a spolu se svým kolegou Mgr. Davidem Kodýtkem vedli své studenty cíleně k výsledku. Jak lze propojit výuku dějepisu, výtvarné výchovy, hudební výchovy a pohybové kultury jsme se sami přesvědčili při vernisáži výstavy. V úvodu, jako kmotři, vystoupili ředitel Střediska knihovnických a kulturních služeb Vladimír Valeš Ph.Dr. a ředitel gymnázia Mgr. Jiří Jedlička.

Od této chvíle si studenti již vládli sami; konferovali, recitovali, tančili (vystoupila taneční skupina při ZUŠ v Klášterci nad Ohří Legarm pod vedením Zorky Kutálkové ml.), nakonec všichni překonávali ostych a z předloženého textu zpívali píseň Baroko od Richarda Müllera. Na vernisáži jsme viděli studenty z Klášterce n/O a na své kolegy se přišli podívat i studenti Státního gymnázia Chomutov. Tolik mladých sedělo v kostelních lavicích možná naposledy v době fungování jezuitského gymnázia.

V tento den do kostela proudily školy ještě dlouho po skončení vernisáže.

–jk–

## Co se skrývá pod značkou A3V?

### **Akademie třetího věku, jejíž první ročník končí.**

Cyklus přednášek na různá témata pro občany důchodového věku neboli A3V se v právě končícím školním roce setkal s velkým zájmem, což nás, pořadatele, pochopitelně velmi potěšilo. Akademie se pravidelně zúčastňovalo 26 posluchačů, jednotlivé přednášky navštívilo dalších 25 osob. Jednalo se téměř stoprocentně o ženy. Proč je tomu tak, je nám záhadou, vždyť nejedna přednáška byla jistě zajímavá i pro muže. Po slavnostním ukončení Akademie 3. věku, čtení ze seminárních prací a předání osvědčení o absolutoriu A3V, začneme s přípravou již 2. ročníku A3V. Z chystaných přednášek vyjímáme: Výtvarné umění na Chomutovsku (sympozia, galerie), Pohledy do autorské dílny regionálních spisovatelů a ilustrátorů, Osobní image (barevná typologie, styl oblékání a líčení atd), cestopisná přednáška Skandinávií a souostrovím Lofoty. Bude se jednat opět o 10 přednášek včetně kulturně-vzdělávacího zájezdu do nedalekého okolí. Přihlášky na 2. ročník A3V přijímáme v SKKS v programově – vzdělávacím oddělení již nyní až do poloviny září 2001. Cena celého cyklu činí 200,- Kč, bez předběžné přihlášky lze navštívit také jednotlivé přednášky za poplatek 30,- Kč. Těšíme se na Vás v novém školním roce na Akademii 3. věku i v ostatních vzdělávacích kurzech!

# Co to je OSA?

## Základní informace o Ochranném svazu autorském pro práva k dílům hudebním.

OSA je organizace, založená v roce 1919 českými skladateli, textaři a hudebními nakladateli. Hlavním předmětem její činnosti je ochrana práv hudebních autorů, udělování souhlasu k užití jejich děl, vybírání autorských honorářů od uživatelů hudebních děl a jejich rozdělování autorům a hudebním nakladatelům. Zásadně působí jako nezisková organizace.

## Koho OSA zastupuje?

Více než 3 700 českých hudebních skladatelů, textařů a nakladatelů a jejich dědiců. Více než 400 000 zahraničních autorů. Na celém světě působí více jak 100 sesterských autorských organizací, se kterými OSA spolupracuje při vzájemné ochraně hudebních děl.

## Potřebuje uživatel hudebních děl k jejich užití souhlas?

Ano. Autorský zákon stanoví, že každý uživatel potřebuje souhlas, pokud hudební dílo neužívá jen doma v okruhu své rodiny či přátel, ale šíří je na veřejnosti, např.:

- pořádá koncerty, taneční zábavy, diskotéky
  
- šíří hudební díla prostřednictvím magnetofonu, CD přehrávače, rozhlasového nebo televizního přijímače v prostorách přístupných veřejnosti - jako jsou restaurace, hotely, obchody apod.
  
- užívá hudebního díla při výrobě kazet, kompaktních disků, CD-ROM, videokazet, filmů, reklam apod.

Za chráněné považuje autorský zákon dílo, jehož autor dosud žije nebo od jeho úmrtí ještě neuplynulo 50 let. Veřejné užití hudebního díla bez souhlasu držitele autorských práv je **porušením autorského zákona se všemi právními důsledky!**

## Jak uzavřete smlouvu s OSA jako uživatel?

## Jak se můžete stát zastupovaným autorem nebo nakladatelem?

Postačí, když se obrátíte na pracovníky OSA, kteří Vám podají veškeré potřebné informace.

Adresa:

O S A  
Čs. armády 20, 160 56 Praha 6

tel.: 02524311176, fax:023123073

e-mail: [osa@osa.cz](mailto:osa@osa.cz)

## **...krátce:**

■ Jak jste si jistě všimli, bývalý jezuitský areál, v němž sídlí naše Středisko knihovnických a kulturních služeb, dostává nový kabát – novou fasádu. Právě uprostřed léta se opravuje průčelí do Palackého ulice, křídlo knihovny, do podzimu by měly práce skončit v místech městské tržnice. Zároveň se dokončuje pár posledních detailů bezbariérového přístupu (šikmá plošina z atria a úprava některých dveří, aby odpovídaly normě pro vozíčkáře). V létě se ještě na pár dní vrátila odborná firma z Prahy do kostela sv. Ignáce a znovu ošetřila dřevěné části interiéru. A vnitřek Střediska se maluje, abychom novou sezónu přivítali v čistém...

■ Mladá píseň 2001:

Předposlední pátek v červnu patřilo SKKS mládí. Ten den se totiž konal finálový večer soutěže interpretů populárních písní „Mladá píseň 2001“. Do letošního, již jedenáctého ročníku, se přihlásilo původně 26 soutěžících, ale opět se opakovala situace jako v předešlých ročnících, že ne všichni vydrželi až do finále. Takže v pátek 22.června úderem 19. hodiny uvítal moderátor večera Pepa Štross 21 soutěžících z našeho regionu. Nejmladší byla teprve 9tiletá Barunka Dolejší z Perštejna a nejstarší 24letý Jaroslav Weiss z Chomutova. Porota neměla vůbec lehkou práci, některé výkony byly na téměř profesionální úrovni, některé sice ne, ale zase „braly za srdíčko“. Nakonec porota v čele s naší nejlepší jazzovou zpěvačkou Janou Koubkovou rozhodla takto: zvítězila Veronika Truhlářová z Chomutova s folkovou písničkou „Holka od koní“. S vlastní skladbou se na druhém místě umístil Jan Hönig z Mostu a třetí bylo trio JA-VER-IN z Chomutova s písničkou „Kočky“ od skupiny Klíč. Zvláštní cenu poroty obdržely sestry Hybáškovy z Mostu za nejlépe sezpívané duo, dále pak Barunka Dolejší za muzikálový objev a druhá nejmladší teprve 12tiletá Magdalena Konopásková za jazzový objev. Jediné, co nám letos nevyšlo, bylo počasí. Chtěli jsme soutěž uskutečnit

v nádherném prostředí našeho atria, ale počasí se na nás mračilo a celé atrium se topilo v přívalech deště. Takže sál SKKS opět praskal ve švech, neboť na 200 lidí se sem špatně vměstnává. Ale na atmosféře večera to nic neubralo. Opět byla skvělá a už teď se všichni těšíme na další ročník soutěže, která má už své jméno v celém regionu. –čer-

■ Zveme všechny amatérské zpěváky a hudebníky folk a country hudby na již 3.ročník soutěže „ROZJEZDY PRO FOLK-HVĚZDY“. Akce se bude konat v pátek 7.září 2001 od 19.00 hodin v atriu SKKS. Soutěžit se bude s jednou skladbou, libovolně dlouhou a o vítězi rozhodne publikum...